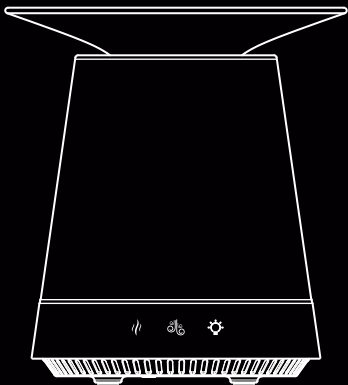




madebyzen®  
— ENGLAND —



# KASUMI

Aroma diffúzor lépcsőzetesen lezúduló párával és hangulatvilágítással  
Tereptse meg hűvös, kellemes illattal a belső egyensúlyt és nyugalmat

# TARTALOM

- A. KASUMI AROMA DIFFÚZOR
- B. MŰSZAKI JELLEMZŐK
- C. HASZNÁLATI UTASÍTÁS
- D. TERMÉKJELLEMZŐK
- E. KARBANTARTÁS
- F. HIBAELHÁRÍTÁS
- G. GARANCIA

**Gratulálunk, hogy a madebyzen® KASUMI aromadiffúzort választotta. Kérjük, őrizze meg ezt a használati útmutatót, hogy a későbbiekben segítségére lehessen a diffúzora használatakor és karbantartás esetén.**



# KASUMIRÓL

Kezdődjön az érzéki utazás a KASUMI aromadiffúzorral.

A madebyzen® KASUMI egyesíti kedvenc illóolajainak aromáit a kavargó pára hűsítő vihesésszerűen lezúduló elbűvölő látványával. A Kasumi illatos párát képez, amely gyengéden kavarog a tálban, majd mesés lassú hullámokban, fűtökben zuhan le.

Csapvíz és néhány csepp parfümolaj vagy esszenciális illóolaj hozzáadásával teljesen biztonságosan, hőmentesen juttathatja az olajokat a légtérbe. Olaj hozzáadás nélkül is használhatja, így élvezheti a párásító kód előnyeit.

A normál párafunkció a legjobb az illat térbejuttatására. Ez lehetővé teszi a pára nagyobb területre történő szétterjedését.



Alkalmas bármilyen parfümolajhoz vagy esszenciális olajhoz (madebyzen® olajok használata javasolt)



A lezúduló pára funkció a kavargó pára hullámokban való lezúdulásának elbűvölő látványát nyújtja, amely ideális a kikapcsolódáshoz.



A beépített LED-ek színváltóhangulatvilágítást biztosítanak, amely megállítható egy adott színre vagy akár ki is kapcsolható.



Alvó üzemmód (bármelyik párafunkció használható fény nélkül is.)



# MŰSZAKI JELLEMZŐK

**Modell neve:** Kasumi aroma diffúzor

**Modellszám:** EW063

**Termék mérete:** 139x152 mm

**Feszültség:** DC 24 V

**Teljesítmény:** 12 W

**Vízartály:** 120 ml

**Munkaidő:** 4-6 óra

01. Pára kivezető nyílás

02. Szelence

03. Tálka

04. Búra

05. Vízartály

06. Maximum vízszint jelzés

07. Kerámia lemez

08. Szellőzőnyílás

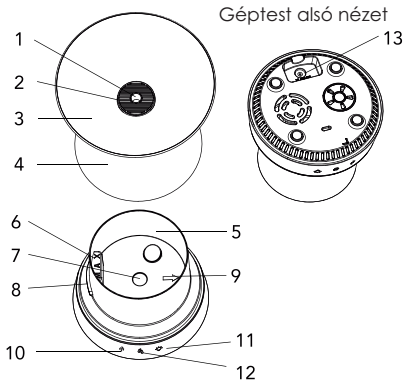
09. Vízküszöb jelzés

10. Párafunkció

11. Lámpa funkció

12. Lezúduló pára funkció

13. DC csatlakozás



# FONTOS TUDNIVALÓK HASZNÁLAT ELŐTT

1. Az aromadiffúzort sík felületre helyezze, legalább 60 cm-re a talajtól és 10 cm-re a faltól. Ne helyezze az aromadiffúzort fa vagy fényezett bútorra, mely víztől ill. nedvességtől károsodhat.
2. Tisztítás és a tartály feltöltése előtt mindig húzza ki az aromadiffúzort a hálózati áramforrásból. Mindig a gyári tápvezetéket használja. A kábelt mindig úgy helyezze el, hogy nehegy valaki elessen benne, vagy feldöntse az aromadiffúzort. Ha a tápvezeték sérült, kizárólag a gyártó vagy megbízottja által biztosított adapterre cserélhető. Ha szükséges, forgalmazójától vásárolhat új adaptert.
3. A víztartály feltöltéséhez mindig használjon megfelelő töltőpoharat. Soha ne kísérelje meg folyóvíz alá tartva vagy áramforráshoz csatlakoztatott állapotban feltölteni a víztartályt. Ne töltsa a maximum vízszintet jelölő vonalon túl a vizet. Amennyiben túltöltené a tartályt, óvatosan távolítsa el a felesleges vizet a vízköntőn keresztül, távol a szellőzőnyílástól.
4. A balesetek elkerülése érdekében tartsa a berendezést gyermekektől és háziállatoktól távol. A berendezés közelében gyermekek csak felügyelet mellett tartózkodjanak, nehogy a készülékkel játszanak.
5. Az aromadiffúzort gyermekek, csökkent fizikai vagy szellemi képességű vagy kellő tapasztalattal és ismerettel nem rendelkező személyek kizárólag a biztonságukért felelős személy felügyelete mellett, vagy a készülék használatára vonatkozó kellő tájékoztatást követően használhatják.
6. Tartsa az aromadiffúzort olyan helyen, ahol a pára szabad távozása biztosított, valamint a balesetek elkerülése érdekében elektromos berendezésektől, különösen a vízre érzékeny készülékektől távol.
7. Az aromadiffúzort minden használat után tisztítsa meg és mindig tartsa tisztán és szárazon, amikor használaton kívül van. Ne hagyjon hosszabb ideig pangó vizet vagy olajat a készülékben.

8. Soha ne próbálja a terméket szétszerelni vagy megjavítani, mert azzal a garancia érvényét veszti és fennáll az áramütés veszélye. Amennyiben belső megtekintésre vagy javításra van szükség, kérjük forduljon forgalmazójához.

9. Ha a készülék üzemeltetése közben bármilyen rendellenes jelenséget észlel, pl. füstöt, különös szagot vagy hangot, ne használja tovább a készüléket és forduljon forgalmazójához. Soha ne csomagolja az adaptert vagy az aromadiffúzort ruhába vagy papírba, mivel a szellőzés akadályozása növelheti a tűz kockázatát.

10. Mindig körültekintően járjon el az aromadiffúzor kezelése során. Hanyag kezelésből keletkező károokra a garancia nem terjed ki.

11. Mindig szobahőmérsékletű vízzel tölts fel a diffúzort és csak friss, tiszta, megbízható forrásból származó vizet használjon. Ne töltsön a víztartályba egyéb folyadékot vagy vegyi anyagot, kizárólag vizet és pár csepp esszenciális olajat vagy parfüm olajat.

12. Soha ne érintse meg a vizet a víztartályban működés közben, mert a víz felmelegedhet. Ez teljesen normális jelenség különösen ha a készülék néhány órája működik. Ezt a vibrációs korong által létrehozott energia eredményezi. A víz nem haladhatja meg a 40°C-ot de egyes modelleknél ez 50 °C-ra (+/- 5 °C) is emelkedhet. Amint a pára távozik a pára kivételén keresztül gyorsan lehűl, ezért nevezik "hidegpáranak".

13. Mindig csatlakoztassa az adaptert először az egyenáram hálózati bemenetbe, mielőtt az áramforráshoz csatlakoztatná.

14. Működés közben soha ne távolítsa el a burkolatot.

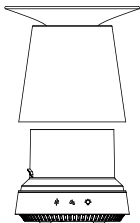
15. SOHA ne nyúljon az ultrahangos kerámia lemezhez, míg a diffúzor a hálózati áramforráshoz csatlakozik, mivel az súlyos sérüléseket okozhat.

16. Soha se merítse a készüléket vízbe vagy más folyadékba és ne tisztítsa mosogatógépben.

17. Csak világítási üzemmódban a készenléti üzemmód nem működik. A következő utasításoknak megfelelően kapcsolja a lámpát.

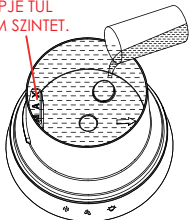


## HASZNÁLATI UTASÍTÁS

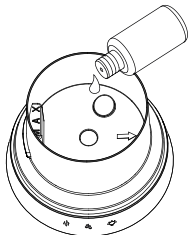


1. Állítsa a diffúzort szilárd, egyenletes vízszintes felületre. Majd óvatosan vegye le a burkolatot felfelé mozdítva.

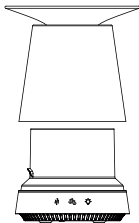
SOHA NE LÉPJE TÚL  
A MAXIMUM SZINTET.



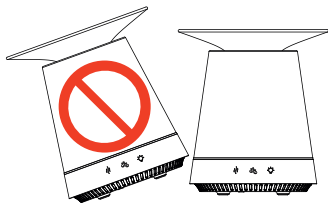
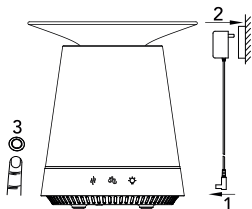
2. Megfelelő mérőpohár segítségével töltsön csapvizet a víztartályba a maximum vízszintjeléig.



3. Adjon hozzá 3-5 cseppet kedvenc parfümolajából vagy esszenciális olajából. (madebyzen® olajok használata javasolt)



4. Helyezze vissza a búrát.



5. Dugja be a DC csatlakozót az aroma diffúzorba , majd a dugajt a hálózatra.

**FIGYELEM:** Működés közben ne döntse meg és ne mozgassa a készüléket és ne kísérelje meg kiüríteni vagy feltölteni azt.

## GOMBFUNKCIÓK

### NORMÁL PÁRA FUNKCIÓ

Ez a mód alkalmas nagyobb terület illatosítására vagy párasítására.

**Nyomja meg egyszer**  **gombot**

> Az aromadiffúzor folyamatosan párasít amíg a vízszint a minimumszint alá nem süllyed.

**Nyomja meg kétszer**  **gombot**

> Az aroma diffúzor szakaszos üzemmódban fog párasítani 30 másodpercig bekapcsol, majd 30 másodpercre lekapcsol egészen addig, amíg a víz a minimum szint alá nem esik. Ekkor a Kasumi automatikusan kikapcsol.

**Nyomja meg háromszor**  **gombot**

> Az aroma diffúzor párasításának megállításához.



## VÍZESÉS SZERŰEN LEZÚDULÓ PÁRAFUNKCIÓ

**Ez a mód alkalmas nagyobb terület illatosítására vagy párástítására. Ez a mód párát képez a tálkában elbűvölő látványt képezve, ideális a relaxációhoz.**

### **Nyomja meg egyszer gombot**

> Az aromadiffúzor szakaszosan működik. 15 percig lezúduló párát képez, 1 percig pedig normál párafunkcióra vált. Ez mindaddig folytatódik, amíg a vízszint a minimum alá nem esik. Ekkor a Kasumi automatikusan leáll.

### **Nyomja meg kétszer gombot**

> Az aroma diffúzor párástítása megáll.

### **MEGJEGYZÉS:**

A lezúduló párafunkció működtetésekor a készülék 5 percen belül éri el a legjobb ködhatást. Ha a készülékben a vízszint 30 ml alá esik, ez hatással lesz a ködhatásra is. Ez esetben egyszerűen kapcsolja ki a készüléket, és töltsse fel újra a víztartályt.

E miatt a párafunkció miatt, amikor a készülék kikapcsolásra kerül a tálkában és annak oldalán esetlegesen összegyűlt vizet találunk. Ez normális jelenség, nem tekinthető hibának. Használat után puha ruhával törölje le a felesleges vizet.

## HANGULAT VILÁGÍTÁS FUNKCIÓ

### **Nyomja meg egyszer gombot**

> Hűvös kék fény aktivizálódik.

### **Nyomja meg kétszer gombot**

> Színváltó hangulatvilágítás veszi kezdetét. A fény fokozatosan változik a színek spektrumán.

### **Nyomja meg háromszor gombot**

> A hangulatvilágítást megállíthatja kedvenc színén.

### **Nyomja meg négyszer gombot**

> A világítás kikapcsol.



## TERMÉKJELLEMZŐK

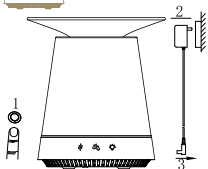
**A Kasumi aroma diffúzor a környezetét újító módon tölti be kellemes illattal. A magas frekvenciájú rezgések által a vizet és olajat apró részecskékre bontja, melyek ilyen formában hatékonyan oszlanak szét a közvetlen környezetben.**

- Egyedüálló szabadalmaztatott design
- Alacsony energiafogyasztású LED izzók
- Mini párásító
- Aroma diffúzor: hangulatvilágítással vagy fény nélkül is használható, így ideális éjszakai használatra. Az illatosítás tekintetében a normál párafunkcióval érhető el a legjobb eredmény.
- Lezúduló párafunkció: tiszta kavargó, hűsítő pára lépcsőzetes lezúdulása igazán elbűvölő látványt nyújt.
- Csendes működés
- Biztonságos automata kikapcsolórendszer lekapcsol, ha a víz a minimum szint alá esik.
- Könnyű tisztítani és használni

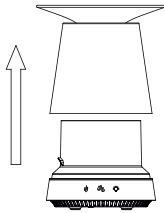
**Megjegyzés: az automata kikapcsolórendszer csak lámpafunkció használatakor nem működik.**



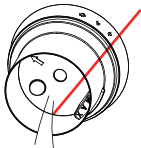
## KARBANTARTÁS



1. Győződjön meg róla, hogy a lámpa és a párafunkció kikapcsolt állapotban van és húzza ki a csatlakozót a készülékből majd a konnektorból.

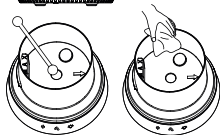


2. Távolítsa el a búrát.



**FIGYELEM: NE A SZELLŐZŐ-NYÍLÁS FELŐL ÜRÍTSE KI A VÍZ-TARTÁLYT**

3. Ürítse ki a víztartályt a vízvezetőn keresztül a nyíl irányába.



4. Használjon pamut tisztító pálcikát vagy puha ruhát a tisztításhoz.

**Figyelem:** Tisztítás előtt mindig kapcsolja ki a készüléket és húzza ki az áramforrásból.

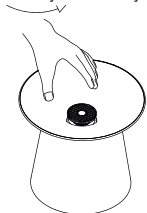
Mindig tartsa tisztán és szárazon az aromadiffúzort, amikor használaton kívül van. Soha ne hagyjon hosszabb időre pangó vizet vagy olajat a víztartályban. Szükség esetén, pl. makacs olajlerakódásoknál, alkohollal nedvesítse be a tisztítópálcát. Ha az aromadiffúzor nem párosít (vagy kevés a pára mennyisége), tisztítsa meg a kerámia lemezt.

**Folyadék nem szándékos kiömlése:** amennyiben az aromadiffúzor használat közben felborul, kövessék kérem a következő lépéseket, hogy elkerüljék a helytelen működést.

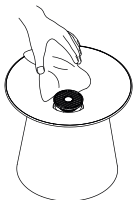
Húzzák ki az áramforrásból és vegyék le óvatosan a burkolatot. Rázzák ki a maradék folyadékot a tartályból. A diffúzort óvatosan fordítsák fel, hogy a készülék belsejéből a víz kifolyhasson, aztán hagyják a diffúzort 24 órán keresztül egy jól szellőző helyiségben alaposan kiszáradni.

# TISZTÍTÁS ÉS TELEPÍTÉS

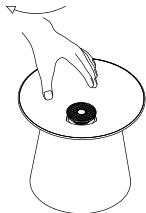
A termék kialakítása miatt rendszeresen tisztítani kell a tálkát, hogy elkerüljük az olajlerakódását az edény alatt.



1. Fordítsa el a tálka közepén található szelencét az óra mutató járásával ellentétes irányba, hogy kissé meglazítsa azt.



2. Használjon tiszta ruhát vagy tisztító pálcikát a tálka illetve a közepén található szelence tisztításához. Használhat folyóvizet is a még alaposabb tisztításához.

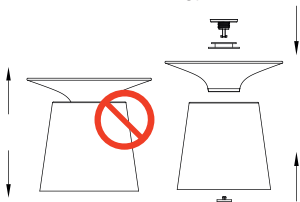


3. Forgassa a szelencét az óramutató járásával megegyező irányba a tálka rögzítéséhez. Összeszerelés előtt ellenőrizze, hogy az alkatrészek teljesen szárazak legyenek.

## Megjegyzés:

### KÉRJÜK NE HÚZZA MEG A TÁLKÁT

Ha a szelence meglazult a reteszelő is meglazulhat. Ez nem szokatlan, és nem szabad hibásnak tekinteni. Gondosan csavarja, szerelje vissza a tálkát és a reteszelő darabot. Ez kissé időigényes lehet, ezért kérjük legyen türelmes.





## HIBAEELHÁRÍTÁS

Hibajelenség	Lehetséges ok(ok)	Megoldás
Nincs pára, vagy jelentősen kevesebb a pára	A készülék nincs áramforráshoz csatlakoztatva	Dugja be az adaptert és nyomja meg a be-/kikapcsoló gombot
	A vízszint alacsonyabb a vízszintérzékelőnél	Töltse újra a tartályt csapvízzel. Ügyeljen rá, hogy ne töltse túl a vizet a maximum szintjelzésen
	A víz mennyisége meghaladja a maximális megengedett vízszintet	Óvatosan távolítsa el a felesleges vizet a kiöntő nyíláson keresztül
	Olajlerakódás lehet a kerámia lemezen.	Tisztítsa meg a kerámia lemezt vízzel és tiszta kendővel
	A párasító kimenet eldugult.	Tisztítsa meg a fedél belsejét tiszta vízzel.
A készülék nem kapcsol be	Nincs elegendő víz a víztartályban	Töltse fel a víztartályt a maximum szintig, ügyelve, hogy ne töltse túl
	Előfordulhat, hogy a kábel nincs megfelelően csatlakoztatva.	Húzza ki a tápkábelt és próbálja megfelelően csatlakoztatni.
Víz szivárog a készülék- ből	A fedél nincs megfelelően a helyén.	Távolítsa el a fedelet, és próbálja meg újra visszahelyezni.
	A készülék megbillent vagy felborult.	Kövesse a folyadék véletlen kiömlése utasításait.
	A hőmérséklet alacsony, vagy nagy a páratartalom	Ilyen körülmények között a pára időnként vízcseppekké kondenzálódhat.

**A keletkező pára intenzitása és mennyisége változhat, mely nem szokatlan jelenség és nem számít a készülék meghibásodásának. A páramennyiséget befolyásoló tényezők többek között: vízminőség, páratartalom, hőmérséklet és légmozgás.**



## GARANCIA

A készülékre 12 hónap garancia van a jelen útmutatónak megfelelő, rendeltetésszerű használat mellett jelentkező gyártási hibákra vonatkozóan. Baleseti károkra a garancia nem terjed ki. A garancia a vásárlástól számítva 12 hónapig érvényes. Amennyiben bármi gondja van a készülékkel a garancia időtartama alatt, kérjük vegye fel a kapcsolatot forgalmazójával, a karbantartás, vagy a garanciális igények érvényesítése miatt. Ehhez szüksége lesz a vásárlást igazoló számlára, ezért azt a jelen használati útmutatóval együtt őrizze meg.

A maró hatású olajok, mint például a citromella, károsíthatják a készüléket, ha a tartályban lerakódik. Ilyen károkra a garancia nem terjed ki. Ezt az aromadiffúzorból minden használat után ki kell tisztítani.



### FONTOS!

A madebyzen® ultrahangos diffúzorok megfelelnek a WEEE irányelvnek. Az elektromos- és elektronikusan használt berendezésekre vonatkozó 2012/19/EU európai irányelvek alapján ezt a készüléket nem szabad háztartási hulladékként kezelni.

Az elektromos berendezések jelentős hulladékforrást jelentenek és nem megfelelő újrahasznosításuk káros hatással lehet a környezetre, míg újra hasznosításuk esetén az erőforrásokat újra fellelhet használni.

Az elektromos hulladékot el kell különíteni a többi hulladéktól, hogy megfelelően újrahasznosítsák. Amikor a Kasumi aroma diffúzor élettartalma lejár, kérjük helyezze az elektromos termékek újrahasznosításához megfelelő gyűjtőhelyre.

Bolygónk gondozása fontos számunkra, ezért kérjük segítsen nekünk a Kasumi helyes megsemmisítésével. Köszönjük.